

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ НАУЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ
ПО ОБЩЕСТВЕННЫМ НАУКАМ

СОЦИАЛЬНЫЕ
И
ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ

ОТЕЧЕСТВЕННАЯ И ЗАРУБЕЖНАЯ
ЛИТЕРАТУРА

РЕФЕРАТИВНЫЙ ЖУРНАЛ

СЕРИЯ 6

ЯЗЫКОЗНАНИЕ

2015 – 2

Издается с 1973 года
Выходит 4 раза в год

МОСКВА 2015

ББК 81
С 69

Центр гуманитарных научно-информационных исследований

Отдел языкознания

Редакционная коллегия серии «Языкознание»:

В.З. Демьянков – д-р филол. наук, главный редактор,
В.М. Алпатов – д-р филол. наук, *Н.С. Бабенко* – канд.
филол. наук, *И.Г. Добродомов* – д-р филол. наук,
Е.А. Казак – канд. филол. наук, *Л.Р. Комалова* – канд.
филол. наук (отв. секретарь), *А.М. Кузнецов* – д-р филол.
наук, *Ю.Н. Марчук* – д-р филол. наук, *А.В. Нагорная* –
канд. филол. наук, *Е.О. Опарица* – канд. филол. наук,
В.А. Пищальникова – д-р филол. наук, *В.А. Плунгян* – д-р
филол. наук, *Р.К. Потапова* – д-р филол. наук,
В.В. Потапов – д-р филол. наук, *М.Б. Раренко* – канд.
филол. наук, *С.А. Ромашко* – канд. филол. наук,
В.А. Татаринцев – д-р филол. наук, *Н.Н. Трошина* – канд.
филол. наук, *М.Х. Шахбиева* – канд. филол. наук
Э.Б. Яковлева – д-р филол. наук

Социальные и гуманитарные науки. Отечествен-
С 69 **венная и зарубежная литература. Сер. 6, Языкознание:**
РЖ / РАН. ИНИОН. Центр гуманит. науч.-информ. ис-
след. Отд. языкознания. – М., 2015. – № 2. – 220 с.

В журнале представлены новые отечественные и зарубежные исследования, посвященные проблемам общего и сравнительно-исторического языкознания, теоретическим проблемам лингвистики, работы по фонетике и фонологии, морфологии и синтаксису, лексикологии и стилистике, по прикладному языкознанию, психолингвистике и социолингвистике.

ББК 81

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ

Теоретические проблемы и отдельные методы

2015.02.001. Некипелова И.М. Организация, самоорганизация и дезорганизация языковой системы: Механизмы оптимизации языка и речи: (Синергетический аспект)	7
2015.02.002. Швецова В.М. Информационное поле голографической единицы текста: Лингво-коммуникативный аспект	15
2015.02.003. Дутова Н.В. Гендерное невербальное поведение в контексте межкультурной коммуникации	24
2015.02.004. Ирисханова О.К. Игры фокуса в языке: Семантика, синтаксис и прагматика дефокусирования	27

Типология

2015.02.005. Мингазова Н.Г., Закиров Р.Р. Сопоставительная типология татарского и арабского языков. Ч. 1	37
2015.02.006. Закиров Р.Р., Мингазова Н.Г. Сопоставительная типология татарского и арабского языков. Ч. 2	42

Психолингвистика

2015.02.007. Залевская А.А. Что там – за словом? Вопросы интерфейсной теории значения слова	45
2015.02.008. Залевская А.А. Интерфейсная теория значения слова: Психолингвистический аспект	51
2015.02.009. Слово и текст: Психолингвистический аспект	55

2015.02.010–012. Статьи по психолингвистике. (Сводный реферат)	58
--	----

Социоллингвистика

2015.02.013–016. К проблеме языковой интерференции на постсоветском пространстве. (Сводный реферат)	62
---	----

Прикладное языкознание

2015.02.017. Брагина А.Д., Булынин А.М. Формирование поликультурных ценностных ориентаций будущих переводчиков ...	71
2015.02.018. Гуань Хуй-Ин. Языковое разнообразие, формирование компетенции и трудности перевода в межкультурной коммуникации	74
2015.02.019. Развитие и становление переводоведения в Китае. (Обзор)	82
2015.02.020. Этапы истории перевода во Франции. (Обзор)	90

Коммуникация. Дискурс. Речевые жанры

2015.02.021. Плисов Е.В. Немецкий религиозный текст в условиях поликонфессиональности	98
2015.02.022. Семиотическая гетерогенность языковой коммуникации: Теория и практика. Ч. 2.	102

Лингвокультурология

2015.02.023. Шпильная Н.Н. Языковая картина мира в структуре речемыслительной деятельности языковой личности	106
2015.02.024. От лингвистики к мифу: Лингвистическая культурология в поисках «этнической ментальности»	110
2015.02.025. Руссо М.М. Неогумбольдтианская лингвистика и рамки «языковой картины мира»	117
2015.02.026. Лингвокультурология // Англистика XXI в.	120

УРОВНИ ЯЗЫКА

Фонетика. Фонология

2015.02.027. Петрова А.А. Просодия и коммуникация в онто-генезе	127
2015.02.028–030. Инструментальный и перцептивно-слуховой анализ: Литературная и диалектная речь. (Сводный реферат) .	132
2015.02.031–034. Фонетика: Проблемы и перспективы. (Сводный реферат)	142

Синтаксис. Пунктуация

2015.02.035. Рахманова В.М. Вставные единицы в современной публицистике	155
---	-----

Морфология

2015.02.036. Юсупова З.Ф. Местоимения русского языка	161
--	-----

Лексикология. Фразеология

2015.02.037. Бурк Дж. Метафора	165
2015.02.038. Нагорная Е.Н. Зоометафора в системе языка и в дискурсе чеховской прозы	177
2015.02.039–042. Метафора как средство художественной выразительности и отражения картины мира. (Сводный реферат)	184
2015.02.043–044. Функционирование лексики в дискурсах. (Сводный реферат)	190
2015.02.045–046. Метафора вербальная и визуальная: Виды и способы функционирования в дискурсах. (Сводный реферат)	194
2015.02.047–051. Фразеология в лингвокультурологических исследованиях текста. (Сводный реферат)	198

Языки мира

2015.02.052. Многообразие, вариативность и статус немецкого языка в современном мире	206
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ НЕ НА АВТОРА	214
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ	217